



**Межправительственная
научно-политическая платформа
по биоразнообразию и
экосистемным услугам**

Distr.: General
5 March 2019

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**

Седьмая сессия

Париж, 29 апреля – 4 мая 2019 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня*

Организационные вопросы: выборы членов Бюро

Выборы членов Бюро

Записка секретариата

1. На его седьмой сессии Пленуму Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) будет предложено избрать новое Бюро. На своей четвертой сессии, состоявшейся в Куала-Лумпуре в феврале 2016 года, Пленум избрал 10 членов Бюро в соответствии с правилами процедуры Пленума, утвержденными решением МПБЭУ-1/1, с поправками, внесенными решением МПБЭУ-2/1. Срок полномочий этих членов истекает по завершении седьмой сессии Пленума.
2. На шестой сессии Пленума г-жа Ана Мария Эрнандес (Колумбия) была избрана на оставшийся срок полномочий вышедшего в отставку члена от региона Латинской Америки и Карибского бассейна.
3. В соответствии с правилом 15 правил процедуры Пленума МПБЭУ Бюро Пленума в составе Председателя, четырех заместителей Председателя и пяти других должностных лиц избирается из числа членов МПБЭУ. Каждый из пяти регионов Организации Объединенных Наций представлен в Бюро двумя должностными лицами с учетом принципа географической представленности.
4. Правило 15 также предусматривает, что Председатель и четыре заместителя Председателя, один из которых выступает в качестве Докладчика, выбираются с должным учетом их научной и технической квалификации и из каждого из пяти регионов Организации Объединенных Наций. В соответствии с правилом 22 все кандидаты на посты Председателя и заместителей Председателя должны обладать соответствующими экспертными знаниями, как это предусмотрено в согласованных руководящих принципах. Функции, принципы работы и институциональные механизмы МПБЭУ, изложенные в добавлении I к резолюции о ее учреждении (UNEP/IPBES.MI/2/9, приложение I), содержат следующие руководящие принципы выдвижения кандидатур и избрания Председателя и заместителей Председателя:
 - a) способность выполнять согласованные функции Председателя и заместителей Председателя;
 - b) обладание научными знаниями и опытом в области биоразнообразия и экосистемных услуг в отношении естественных и общественных наук у должностных лиц Пленума;
 - c) обладание научными, техническими или политическими знаниями и экспертным опытом по основным элементам программы работы МПБЭУ;
 - d) наличие опыта распространения, продвижения и включения достижений науки в процессы разработки политики;

* IPBES/7/1/Rev.1.

е) способность как руководить, так и выполнять работу в рамках международных научно-политических процессов.

5. При выдвижении и избрании кандидатов, возможно, потребуется также принять во внимание то, в какой степени навыки Председателя и заместителей Председателя дополняют друг друга.

6. Функции Председателя изложены в правилах процедуры Пленума МПБЭУ. В пункте 1 правила 17 говорится, что помимо осуществления полномочий, предоставленных ему или ей другими положениями правил процедуры, Председатель:

- а) представляет Платформу;
- б) объявляет об открытии и закрытии каждой сессии;
- в) председательствует на сессиях Пленума и заседаниях Бюро;
- г) обеспечивает соблюдение правил процедуры в соответствии с определениями, функциями и принципами работы Платформы;
- д) предоставляет участникам слово;
- е) применяет изложенную в правиле 36 процедуру принятия решений;
- ж) выносит постановления по порядку ведения заседания;
- з) в соответствии с правилами процедуры осуществляет полный контроль за ходом работы и поддерживает порядок.

7. Что касается выборов Председателя, то в пункте 3 правила 15 говорится, что должность Председателя подлежит ротации между пятью регионами Организации Объединенных Наций каждые три года без возможности переизбрания на должность Председателя. На шестой сессии Пленума Председатель провел неофициальные консультации по вопросу о ротации. Сообщая Пленуму о результатах этих консультаций, он заявил, что все региональные группы подтвердили применимость правила 15 правил процедуры к сессиям Пленума, которое включает положение о ротации должности Председателя Бюро между пятью регионами Организации Объединенных Наций каждые три года без возможности переизбрания на должность Председателя. Всеми регионами было признано, что применение этого правила в отношении ротации будет означать, что следующим Председателем МПБЭУ будет представитель региона Африки, региона Восточной Европы или региона Латинской Америки и Карибского бассейна, однако отсутствовал консенсус по вопросу о том, следует ли Пленуму принимать решение об очередности, в которой представители регионов будут занимать пост Председателя. По этой причине Пленум постановил продолжать применять правило 15 и отразить договоренность об этом в докладе о работе сессии (IPBES/6/15, пункт 18).

8. В соответствии с правилом 15 пять дополнительных членов Бюро выполняют соответствующие административные функции.

9. Каждый член Бюро избирается на трехлетний срок полномочий с возможностью переизбрания еще на один срок подряд.

10. В соответствии с правилом 22 секретариат МПБЭУ в уведомлении EM/2018/19 от 12 сентября 2018 года предложил членам МПБЭУ представить в письменном виде имена и биографические данные кандидатов не позднее 4 января 2019 года. Имена кандидатов и их биографические данные размещены на веб-сайте МПБЭУ по адресу: www.ipbes.net/nominations/bureau/ipbes7 и в документе IPBES/7/INF/3.

11. Комитету по коллизии интересов будет предложено рассмотреть формы сообщения о коллизии интересов кандидатов на избрание в состав Бюро МПБЭУ, чтобы определить наличие у них права на избрание в соответствии с правилом 3 политики и процедур в отношении коллизии интересов, принятых Пленумом на его третьей сессии в решении МПБЭУ-3/3. Комитет включит информацию об этом вопросе в свой доклад, который будет представлен Пленуму не позднее, чем за четыре недели до начала седьмой сессии.

12. Кандидаты в члены Бюро будут выдвигаться регионами для последующего избрания Пленумом. В соответствии с правилом 21 правил процедуры Пленума Бюро будет избрано Пленумом на основе консенсуса, если Пленум не примет иного решения.

13. В соответствии с пунктом 4 правила 15 каждый регион может назначить альтернативных представителей, подлежащих утверждению Пленумом, которые будут представлять регион на одном из заседаний Бюро, если члены Бюро не смогут принять участие в заседании.
